

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 maart 2003

WETSVOORSTEL

tot aanvulling van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, met het oog op de openbaarheid van de criminaliteitsgegevens in politiezones

(ingediend door de heer Ludwig Vandenhove)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 mars 2003

PROPOSITION DE LOI

complétant la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, en vue d'assurer la publicité des données relatives à la criminalité dans les zones de police

(déposée par M. Ludwig Vandenhove)

SAMENVATTING

De indiener is van oordeel dat een open communicatie over de criminaliteitscijfers en de duiding ervan (o.m. wat betreft de ophelderingsgraad van de geregistreeerde misdrijven door de politie) bijdraagt tot het versterken van het veiligheidsgevoel bij de burger.

Daarom stelt hij voor de verplichting op te leggen jaarlijks een rapportage te doen over de criminaliteitscijfers en de politionele opvolging van de geregistreeerde criminaliteit. Deze rapportage is toegankelijk voor het publiek.

Teneinde de nodige eenvormigheid hieromtrent te creëren wordt de Koning belast met het opstellen van minimumrichtlijnen.

RÉSUMÉ

L'auteur estime qu'une bonne communication à propos des chiffres de la criminalité et de leur interprétation (notamment en ce qui concerne le degré d'élucidation des délits enregistrés par la police) contribue à renforcer le sentiment de sécurité de la population.

Il propose dès lors d'imposer l'obligation de faire rapport annuellement sur les chiffres de la criminalité et sur le suivi policier de la criminalité enregistrée. Ce rapport serait accessible au public.

Afin d'assurer l'uniformité nécessaire à cet égard, le Roi est chargé d'élaborer des directives de base.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SP.A	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen :</i>		<i>Commandes :</i>	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be		e-mail : publications@laChambre.be	

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De lokale politie Sint-Truiden-Gingelom-Nieuwerkerken communiceert in alle openheid over de criminaliteitscijfers. Recent zijn de gegevens over 2002 bekendgemaakt.

Het is belangrijk in alle openheid te communiceren met de burger over veiligheid, als het goed gaat, maar ook als het (eens) minder goed gaat. Een open communicatie verhoogt immers het veiligheidsgevoel van de inwoners enorm.

Veiligheid vertaalt zich in objectieve en subjectieve gegevens.

Uiteraard is er de objectieve veiligheid, die in cijfers uitgedrukt kan worden. Daarentegen is er de subjectieve veiligheid, die op zijn minst even belangrijk, om niet te zeggen belangrijker is dan de objectieve veiligheid. Het komt er met andere woorden op neer dat de burger zich goed moet kunnen voelen in zijn leefsituatie. Talrijke factoren zorgen er echter vandaag voor dat dit niet het geval is. Politie mensen, maar ook de preventie- en andere diensten moeten hier dan ook permanent aandacht voor hebben. Vandaar het belang van de zogeheten integrale veiligheidszorg.

In het kader van deze subjectieve veiligheid is een open communicatie van enorm groot belang, onder andere via frequente, bijna dagelijkse persberichten, publicaties in de informatiebladen van de diverse gemeenten, een eigen website, een eigen publicatie onder de vorm van een trimestriële politiekant, ...

Hierin past ook een jaarverslag, waarin in alle openheid de werking van de politiediensten weergegeven wordt.

Het is belangrijk dat op elk ogenblik in alle openheid met iedereen die het wenst te weten, gecommuniceerd wordt over veiligheids- en criminaliteitsgegevens. Alleen op die manier kunnen we erin slagen om 'indianen-verhalen' uit de wereld te helpen.

In dat jaarverslag moet aan de criminele feiten en gebeurtenissen ook de 'oplossingsgraad' gekoppeld worden, althans deze die de politie bereikt heeft.

Er kan voor worden gepleit daar ook de ophelderingsgraad van Justitie aan te koppelen wat evenwel niet in

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La police locale de Saint-Trond-Gingelom-Nieuwerkerken fait preuve d'une grande ouverture en ce qui concerne les chiffres de la criminalité. C'est ainsi qu'elle vient de publier ceux de 2002.

Il est important de communiquer ouvertement avec les citoyens sur la sécurité, quand la situation est bonne, mais aussi quand elle est (quelquefois) moins bonne. Une bonne communication accroît en effet considérablement le sentiment de sécurité des habitants.

La sécurité se traduit par des données objectives et subjectives.

Il y a évidemment la sécurité objective, qui peut s'exprimer en chiffres. Il y a, d'autre part, la sécurité subjective, qui est pour le moins tout aussi importante, pour ne pas dire plus importante que la sécurité objective. Le but est, en d'autres termes, que le citoyen puisse se sentir bien dans son environnement. À l'heure actuelle, de nombreux facteurs compromettent toutefois ce sentiment de bien-être. Les services de police, mais aussi les services de prévention et d'autres services doivent dès lors se concentrer en permanence sur ce problème. D'où l'importance de la gestion intégrale de la sécurité.

Dans le cadre de cette sécurité subjective, une bonne communication est capitale, notamment au moyen d'articles de presse fréquents, presque quotidiens, de publications dans les bulletins d'information des différentes communes, d'un site propre, d'une publication propre sous la forme d'une revue trimestrielle, ...

Dans ce cadre, il convient également de dresser un rapport annuel décrivant en toute transparence le fonctionnement des services de police.

Il importe qu'à tout moment, les autorités concernées communiquent en toute transparence à toute personne intéressée les données demandées relatives à la sécurité et à la criminalité. C'est la seule façon de mettre fin aux fabulations.

Ce rapport annuel doit mentionner, en plus des crimes et délits, le « taux d'élucidation » tout du moins celui atteint par la police.

Il serait souhaitable d'y faire figurer également le taux d'élucidation atteint par la Justice, ce qui ne peut

dit wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 7 december 1998 kan opgenomen worden. Politie en justitie zijn immers onlosmakelijk met mekaar verbonden. En slechts zo zou een compleet ander beeld qua criminaliteitsanalyse in een zone of gemeente gegeven kunnen worden. Dit wetsvoorstel wil alvast een eerste stap in die richting zetten en drukt de hoop uit dat ook Justitie de stap naar een open communicatie zal (willen) zetten.

In die zin is dit ook een pleidooi voor een model waarbij er rekening gehouden wordt met de oplossingsgraad, naast het feit dat er nationaal nu eens eindelijk werk zou moeten gemaakt worden van eenvormige regels en principes voor het opmaken van criminaliteitscijfers voor gans België. Immers, politie en vooral preventie zijn er om te beletten dat bepaalde criminele handelingen gebeuren, maar politie is er vooral om criminele feiten op te lossen. Indien criminaliteitsanalyse vanuit die globalere context zou bekeken worden, zou de bevolking een totaal ander beeld krijgen over veiligheid en zou onder andere, zoals hoger aangehaald, het subjectief veiligheidsgevoel de hoogte ingaan.

De volgende regering moet hier prioritair werk van maken, niet alleen van de techniek, maar ook van de wettelijke verplichting voor alle steden en gemeenten en politiezones om bijvoorbeeld twee maanden na afloop van het werkjaar deze éénvormige veiligheidsrapportage bekend te maken.

Dit wetsvoorstel wil alvast de geesten doen rijpen.

Ludwig VANDENHOVE (SP.a)

toutefois pas être prévu par la présente proposition de loi complétant la loi du 7 décembre 1998. La police et la Justice sont en effet indissociablement liées. Ce serait la seule façon de pouvoir donner une image complètement différente de l'analyse de la criminalité dans une zone ou une commune. La présente proposition de loi se veut être un premier pas dans la voie de la communication ouverte et ses auteurs espèrent que la Justice s'engagera également dans cette voie (ou qu'elle en aura la volonté).

Dans ce sens, la présente proposition de loi constitue aussi un plaidoyer en faveur d'un modèle qui non seulement tiendrait compte du taux d'élucidation, mais qui, en outre, permettrait enfin de définir au niveau national des règles et des principes uniformes pour l'établissement des chiffres de la criminalité pour toute la Belgique. En effet, si la police et surtout les services de prévention ont pour mission d'empêcher certains agissements criminels, la tâche principale de la police consiste cependant à élucider les affaires criminelles. Si l'on élargissait l'analyse de la criminalité de manière à prendre en compte le contexte global esquissé ci-dessus, la population se ferait une image complètement différente de la sécurité et, comme nous l'avons souligné plus haut, le sentiment subjectif de sécurité se renforcerait.

Le prochain gouvernement devra s'atteler prioritairement à cette tâche, non seulement sur le plan technique, mais aussi en ce qui concerne l'obligation légale pour toutes les villes, communes et zones de police de publier ce rapport uniforme sur la sécurité par exemple deux mois après la fin de l'exercice.

Le but que nous poursuivons en déposant la présente proposition de loi est de préparer dès à présent les esprits à cette nouvelle transparence.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 45 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, wordt aangevuld met een § 2, luidende:

«§ 2. De korpschef bezorgt uiterlijk twee maand na het lopend dienstjaar een rapport aan de burgemeester of het politiecollege betreffende de werking van het korps met opgave van het gevoerde politionele beleid, de bereikte resultaten binnen het lokale veiligheidsplan, de geregistreerde criminaliteitsgegevens, het door de politiedienst hieraan gegeven gevolg en de behaalde resultaten.

De burgemeester of het politiecollege treft de nodige maatregelen teneinde dit jaarrapport kenbaar te maken aan de bevolking en de wijze waarop elke geïnteresseerde inzage of afschrift van het jaarrapport kan krijgen.

De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de minimale vermeldingen in het jaarrapport en de wijze van verzameling van de gegevens.».

13 maart 2003

Ludwig VANDENHOVE (SP.a)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 45 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, dont le texte actuel formera le § 1^{er}, est complété par un § 2, libellé comme suit:

«§ 2. Le chef de corps remet, au plus tard deux mois après l'exercice en cours, au bourgmestre ou au collège de police, un rapport concernant le fonctionnement du corps, en indiquant la politique policière menée, les résultats obtenus dans le cadre du plan local de sécurité, les données enregistrées relatives à la criminalité, la suite que le service de police y a réservée et les résultats obtenus.

Le bourgmestre ou le collège de police prend les mesures nécessaires afin de porter ce rapport annuel à la connaissance de la population et fixe les modalités selon lesquelles toute personne intéressée peut consulter ce rapport annuel ou peut en obtenir copie.

Le Roi fixe, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, les mentions minimales qui doivent figurer dans le rapport annuel ainsi que les modalités de la collecte de ces données.».

13 mars 2003

BASISTEKST

7 december 1998

WET TOT ORGANISATIE VAN EEN GEÏNTEGREERDE POLITIEDIENST, GESTRUCTUREERD OP TWEE NIVEAUS

Art. 45

De korpschef oefent de in artikel 44 bedoelde bevoegdheden uit onder het gezag van de burgemeester of van het politiecollege. Met het oog op een goed beheer van het politiekorps, licht de korpschef zo spoedig mogelijk de burgemeester of het politiecollege in over alles wat het lokaal politiekorps en de uitvoering van zijn opdrachten aangaat. Hij licht hem ook in over de initiatieven die de lokale politie overweegt te nemen en die betrekking hebben op het zonale veiligheidsbeleid.

Hij moet elke maand verslag uitbrengen aan de burgemeester of aan het politiecollege over de werking van het korps en hem op de hoogte brengen van de klachten van buitenaf aangaande de werking van het korps of het optreden van zijn personeel.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

7 december 1998

WET TOT ORGANISATIE VAN EEN GEÏNTEGREERDE POLITIEDIENST, GESTRUCTUREERD OP TWEE NIVEAUS

Art. 45

§ 1. De korpschef oefent de in artikel 44 bedoelde bevoegdheden uit onder het gezag van de burgemeester of van het politiecollege. Met het oog op een goed beheer van het politiekorps, licht de korpschef zo spoedig mogelijk de burgemeester of het politiecollege in over alles wat het lokaal politiekorps en de uitvoering van zijn opdrachten aangaat. Hij licht hem ook in over de initiatieven die de lokale politie overweegt te nemen en die betrekking hebben op het zonale veiligheidsbeleid.

Hij moet elke maand verslag uitbrengen aan de burgemeester of aan het politiecollege over de werking van het korps en hem op de hoogte brengen van de klachten van buitenaf aangaande de werking van het korps of het optreden van zijn personeel.

§ 2. De korpschef bezorgt uiterlijk twee maand na het lopend dienstjaar een rapport aan de burgemeester of het politiecollege betreffende de werking van het korps met opgave van het gevoerde politionele beleid, de bereikte resultaten binnen het lokale veiligheidsplan, de geregistreerde criminaliteitsgegevens, het door de politiedienst hieraan gegeven gevolg en de behaalde resultaten.

De burgemeester of het politiecollege treft de nodige maatregelen teneinde dit jaarrapport kenbaar te maken aan de bevolking en de wijze waarop elke geïnteresseerde inzage of afschrift van het jaarrapport kan krijgen.

De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de minimale vermeldingen in het jaarrapport en de wijze van verzameling van de gegevens.¹

¹ Art. 2: aanvulling.

TEXTE DE BASE

7 décembre 1998

LOI ORGANISANT UN SERVICE DE POLICE INTEGRE, STRUCTURE A DEUX NIVEAUX

Art. 45

Le chef de corps exerce les attributions visées à l'article 44 sous l'autorité du bourgmestre ou du collège de police. En vue de la bonne gestion du corps de police, le chef de corps informe dans les plus brefs délais le bourgmestre ou le collège de police de tout ce qui concerne le corps de police locale et l'exécution de ses missions. Il l'informe en outre des initiatives que la police locale compte prendre et qui concernent la politique zonale de sécurité.

Il est tenu de faire rapport tous les mois au bourgmestre ou au collège de police sur le fonctionnement du corps et de l'informer des plaintes venant de l'extérieur et concernant le fonctionnement du corps ou les interventions de son personnel.

TEXTE DE BASE ADAPTE A LA PROPOSITION

7 décembre 1998

LOI ORGANISANT UN SERVICE DE POLICE INTEGRE, STRUCTURE A DEUX NIVEAUX

Art. 45

§ 1. Le chef de corps exerce les attributions visées à l'article 44 sous l'autorité du bourgmestre ou du collège de police. En vue de la bonne gestion du corps de police, le chef de corps informe dans les plus brefs délais le bourgmestre ou le collège de police de tout ce qui concerne le corps de police locale et l'exécution de ses missions. Il l'informe en outre des initiatives que la police locale compte prendre et qui concernent la politique zonale de sécurité.

Il est tenu de faire rapport tous les mois au bourgmestre ou au collège de police sur le fonctionnement du corps et de l'informer des plaintes venant de l'extérieur et concernant le fonctionnement du corps ou les interventions de son personnel.

§ 2. Le chef de corps remet, au plus tard deux mois après l'exercice en cours, au bourgmestre ou au collège de police, un rapport concernant le fonctionnement du corps, en indiquant la politique policière menée, les résultats obtenus dans le cadre du plan local de sécurité, les données enregistrées relatives à la criminalité, la suite que le service de police y a réservée et les résultats obtenus.

Le bourgmestre ou le collège de police prend les mesures nécessaires afin de porter ce rapport annuel à la connaissance de la population et fixe les modalités selon lesquelles toute personne intéressée peut consulter ce rapport annuel ou peut en obtenir copie.

Le Roi fixe, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, les mentions minimales qui doivent figurer dans le rapport annuel ainsi que les modalités de la collecte de ces données.¹

¹ Art. 2: ajout.